

## Virághullató század

Az ember az egyetlen önpusztító lény a fajok túlélésére berendezett nagy eleven sorsjátékban. Ehhez az etikus kiváltsághoz éppen értelme segítette hozzá, amennyiben intézményesítette az önpusztítást: önvédelemből. A nem érdekében az egyedek ellen emelt kritériumokkal. Egyre ravaszabb és hatékonyabb normarendszereket talált ki, törvényeket hozott, eredetileg nemes, pozitív céllal, nem csupán elrettenteni. Elhárítandó egy már nem a természet, hanem önmaga felől is fenyegető veszélyt; ám egyre jobban belefeledkezve, elsodródva az eredeti állapottól, öncéllá burjánzó gyakorlat kicsinyeskedése közepette, egyre veszedelmesebbé vált a dolog. Mindent kezdett önpusztításra használni. Jogot, vallást, ideológiát. Bizonyos fokig és értelemben a tudást, a tudományt is. A pre-kopernikuszi s a poszt-hipokratikus gyaránt.

Nem indokolt? Indokolt lenne az egész történelemről mint a gyűlölet történelméről beszélni, mert az eszméktől a tettlegességig, az állati ösztönöktől az elborult agy kormányozta szellemiségig sajnos egyenletesen eloszolva ott van végig a véres történelemben, mely mégis az Athének, a reneszánszok történelme is, hogy néha igazán úgy tűnik: csak előtűzött, álruhás Bach-muzsika minden. Sajnos az, hogy az asszírok szó szerint szíjat hasítottak legyőzött ellenfeleik: a hadifoglyok hátából és az, amit az emberi testtel-lélekkel épp ebben a pillanatban is elkövetnek valahol, magán- vagy közindítékből, nem növekvő, de nem is csökkenő tendenciát mutat. Ennyi tapasztalat kásahegyén, kincses szemétdombján ücsörögve, a legkönnyebb volna elismerni: beismerni, hogy szerkezeti a dolog, ennek a világegyetemben csodaként, eddig unikumként ismert értelmes lénynek a létében valamiért és valamitől, lehet: valamire – kiküszöbölhetetlen az egyedben és az emberiségben egyaránt néha besűrűsödő és kicsapódó indulat ténye.

Ezzel a letűnt századra akasztható jelzőnek akár békét is hagyhatunk, úgyis elbúcsúzott már szegény, és jelzőkkel úgy teleaggatva a jövő korok örömeire vagy kárörömeire, mint valami karácsonyfa. „Mindig így volt e világi élet”, századnyi szegmentumait mérni áltudományos pepecselés. Ezzel nem nyugtathatjuk magunkat persze, de ne is essünk abba a fénytörési bűvöletbe, hogy a mi egzisztenciális élményünk feltétlenül világrekord is.

Mert józan eszű mai embert nem hat meg más, csak állandóan új meg új veszélybe sodort érdekei testének-lelkének, tovább sanyargatott gyermekeinek és tovább korlátozott vágyainak.

# NAPÚT

Irodalom, művészet,  
környezet

X. évfolyam 3. szám

Kiadja a Cédrus Művészeti Alapítvány megbízásából a Napkút Kiadó Kft. Megjelenik évente tízszer.

Főszerkesztő: **Szondi György**. Szerkesztik: **Bába Szilvia** (művelődés), **Balázs Géza** (nyelvművelés),

**Bognár Antal** (próza), **Elek Szilvia** (zene), **Király Farkas** (vers), **Kovács Ildikó** (szöveggyűjtés),

**Sebeők János** (környezet), **Szondi Bence** (törtélem), **Vincze Ferenc** (műbírálat), **Wegner Tibor** (művészet).

Szerkesztőségvezető: **Molnár Noémi**. Terjesztés: **Németh Lóránt**.

Napút-kör: **Csűrös Miklós, Gazdag Dávid, Gráfik Imre, Hankiss Elemér, Dr. Koncz Gábor,**

**Lászlóffy Aladár, Sánta Ferenc, Schwajda György, Konrad Sütarski.**

(tiszteltbellei konzulensek). • Alapította: **Masszi Péter**. Lapterv: **Gosztola Gábor**.

Szerkesztőség: 1014 Budapest, Szentharomság tér 6. III. em. 16. • Telefon/fax: (1) 225-3474

E-mail: [napkut@gmail.com](mailto:napkut@gmail.com) • Honlap: [www.napkut.hu](http://www.napkut.hu)

Nyomdai kivitelezés: Érdi Rózsa Nyomda. Terjeszti a Hírker Rt. és az NH Rt.

ISSN: 1419-4082

Onnan nézek szertesztét  
(Lászlóffy Aladár rovata) . . . . . borítóbelső

Szepes Erika: Elrejtett kulcs . . . . . 3  
Nagy Zopán: Mai haikuk . . . . . 13  
Ivánovics Beatrix: haiku. . . . . 15

## Haikuk

Acsádi Rozália 17; Balla Zsuzsanna 18;  
Balogh József 19; Bartha Tamás 20;  
Bessenyei Judit 21; Boga Bálint 22;  
Bozsoky Erika 23; Börzsönyi Erika 24;  
Branyiczky Rita 25; Brassai Ágnes 26;  
Csepregi János 27; Cserny Timi Pookah 28;  
Demeter Mária 29; Egry Artúr 30;  
Fucskó Miklós 31; Gáspár Imre 32;  
Géczi R. Ferenc 33; Geisz László 34;  
Gergely László 35; Halászi Aladár 36;  
Havadi Krisztina 37; Illés László 38;  
Jakab Lilla 39; Kiliti Natália 40;  
Kiss Georgina 41; Kósa Emese 42;  
Kovács Roland 43; Medgyesi Gabriella 44;  
Mészáros Ildikó (Kokesz) 46;  
Móczár Csaba 47; Molnár Krisztina Rita 48;  
Molnár Szilvia (Aphrodite) 49; Nagy Balázs 50;  
Nagy Mihály 51; Novák Valentin 52;  
Pálinkás Krisztina (Lyrian) 53; Papp Laura 54;  
Pataki Edit 55; Rezes Erzsébet 56;  
Safranka Judit 57; Salamon József Imre 58;  
Sánta Hajnalka 59; Standovár Ágota 60;  
Sümei Attila 61; Szabó Julianna 62;  
Szél Zsolt 63; Szelőczei Orsolya 64;  
Szepsy Eleonóra 65; Talált Évike 66;  
Tóth Katalin 67; Valyon László 68;  
Végh Attila (vegha) 69; Végh Sándor 70;  
Véghelyi Balázs 71; Vihar Judit 72  
Petz György haibunjai . . . . . 73  
Sárközi László: Költészet . . . . . 76  
Vékony Andor–Sárközi László haikui . . . . . 77

## Tárlat

Somogyi Réka selyemfestményei  
(a színes mellékleten)  
Zalai Károly: Árnyékon innen,  
selyemhullámon túl. . . . . 81

Mukai Kjórai, Po Csü-ji, Szógjoku,  
Ki no Curajuki . . . . . 82

Arivara no Narihira, Sógi zen szerzetes  
(Legény Enikó fordításai) . . . . . 83

Kaga no Csijó  
(Popovics Péter [Pekka] fordításai) . . . . . 84

Kóda Rohan, Macumoto Takasi, Sógi,  
Takahama Kjosi, Josza Buszon . . . . . 86

Kobajasi Issza  
(Szabolcsi Erzsébet fordításai) . . . . . 87

Szugita Hiszajo (Kozma Ildikó fordítása) . . . . . 87

Ion Codrescu, Catalin Isman,  
Nichita Stanescu . . . . . 88

Vasile Smarandescu, Constantin Abaluta,  
Florin Vasiliu (Szlafkay Attila fordításai) . . . 89

Pethó Tóth Károly fordításai . . . . . 90

Jancsó Noémi: Galamb sétált. . . . . 91

**Berek**

Dede Balázs: Szerves egyensúly . . . . . 93

Kicsi Sándor András: Tátorján és rokonai. . . . 96

**Fénykör**

Mátyus Aliz: Négynegyedes . . . . . 99

Faludi Ádám: Napszöktető . . . . . 102

**Hetedhét**

Xaver Bayer: Ma boldog napra ébredhetnénk 106

Thomas Glavinic: Az éjszaka műve  
(Billinger Edit fordításai) . . . . . 110

Igor Szahnovszkij: Lehetséges  
(Arató János fordítása) . . . . . 113

**Ablak**

Parragi Zoltán: Aki korpa közé keveredik  
(Nagy Koppány Zsolt:  
Magyapám tudott repülni) . . . . . 118

Borbély András: Történelem mint átok?  
(Bánki Éva: Magyar Dekameron). . . . . 121

Dávid Anna Dóra: A másik oldal felé  
(Erdős Virág: Eurüdiké) . . . . . 125

Pieldner Judit: Szabad és királyi  
(Vida Gábor: Nem szabad és nem királyi) 127

Illusztrációk

Lévai Ádám haikurajzai 14, 56, 83, 85, 92, 98

Melléklet

**Káva Téka - Napút-füzetek 23.**

Varga Csaba: Egyesített elmélet: metafizológia

**NAPÚT**

Irodalom, művészet,  
környezet

X. évfolyam 3. szám

**Cseresznyevirágzás**



**A SZÉLRÓZSA ILLATÚTJAI**

E számunk képzőművész vendége, Somogyi Réka 1974-ben született Budapesten. Az ELTE BTK német-svéd szakán diplomázott. 1996-tól 2001-ig Németországban élt. Ekkor kezdett el selyemfestéssel foglalkozni, egy neves bonni mester, Ingrid Zeelau hatására. A belvárosi Képipró Galériában és a váci Duna p'Art Galériában állandó tárlata van.

E számunk megjelenését a Japán Alapítvány támogatta.